

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (drugo vije?e)

14. svibnja 2020.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – ?lanci 49. i 54. UFEU-a – Sloboda poslovnog nastana – Porezno zakonodavstvo – Porez na dobit trgova?kih društava – Društva majke i društva k?eri – Vertikalna i horizontalna porezna integracija”

U predmetu C?749/18,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Cour administrative (Visoki upravni sud, Luksemburg), odlukom od 29. studenoga 2018., koju je Sud zaprimio 30. studenoga 2018., u postupku

B i dr.

protiv

Administration des contributions directes,

SUD (drugo vije?e),

u sastavu: A. Arabadjiev (izvjestitelj), predsjednik vije?a, K. Lenaerts, predsjednik Suda, u svojstvu suca drugog vije?a, P. G. Xuereb, T. von Danwitz i A. Kumin, suci,

nezavisni odvjetnik: P. Pikamäe,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimaju?i u obzir pisani postupak,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za društva B i dr., G. Simon, *avocat*,
- za luksemburšku vladu, D. Holderer, u svojstvu agenta,
- za talijansku vladu, G. Palmieri, u svojstvu agenta, uz asistenciju P. Gentilija, *avvocato dello Stato*,
- za Europsku komisiju, W. Roels i A. Armenia, u svojstvu agenata,

odlu?ivši, nakon što je saslušao nezavisnog odvjetnika, da u predmetu odlu?i bez mišljenja,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanaka 49. i 54. UFEU-a.

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u triju društava osnovanih prema luksemburškom pravu, B, C i D, i administration des contributions directes (Porezna uprava za izravne poreze, Luksemburg), zbog odbijanja njihova zajedni?kog zahtjeva za odobravanje primjene sustava porezne integracije za porezna razdoblja 2013. i 2014.

Pravni okvir

3 ?lanak 164.*bis* loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu (Izmijenjeni zakon od 4. prosinca 1967. o porezu na dobit) (*Mémorial A* 1967, str. 1228.), u verziji koja se primjenjuje na porezna razdoblja za 2013. i 2014. (u dalnjem tekstu: ?lanak 164.*bis* LIR-a), predvi?a:

„1. Rezidentna društva kapitala u cijelosti oporeziva u kojima barem 95 % kapitala izravno ili neizravno drži drugo rezidentno društvo kapitala u cijelosti oporezivo ili stalna poslovna jedinica nerezidentnog društva kapitala u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit mogu se, na zahtjev, porezno integrirati u društvo majku ili stalnu poslovnu jedinicu, na na?in da se njihovi odnosni oporezivi poslovni rezultati zbrajaju s onim društva majke ili stalne poslovne jedinice.

[...]

4. Prepostavka primjene sustava porezne integracije je zajedni?ki pisani zahtjev društva majke ili stalne poslovne jedinice i doti?nih društava k?eri. Zahtjev se podnosi poreznoj upravi prije kraja prvog poreznog razdoblja unutar razdoblja u odnosu na koje je podnesen zahtjev za primjenu sustava porezne integracije, a koje mora obuhva?ati najmanje pet poreznih razdoblja. [...]”

4 ?lanak 164.*bis* LIR-a izmijenjen je putem loi du 18 décembre 2015 (Zakon od 18. prosinca 2015.) (*Mémorial A* 2015, str. 5989.), s u?inkom od 1. sije?nja 2015. (u dalnjem tekstu: izmijenjeni ?lanak 164.*bis* LIR-a). Ta odredba glasi kako slijedi:

„(1) Za potrebe ovog ?lanka primjenjuju se sljede?e definicije:

1. integrirano društvo: rezidentno društvo kapitala u cijelosti oporezivo ili stalna poslovna jedinica nerezidentnog društva kapitala u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit;

2. integriraju?e društvo majka: rezidentno društvo kapitala u cijelosti oporezivo ili stalna poslovna jedinica nerezidentnog društva kapitala u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit;

3. neintegriraju?e društvo majka: rezidentno društvo kapitala u cijelosti oporezivo ili stalna poslovna jedinica nerezidentnog društva kapitala u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit ili rezidentno društvo kapitala iz druge države stranke Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru (EGP) u cijelosti oporezivo porezom koji odgovara porezu na dobit ili stalna poslovna jedinica društva kapitala u cijelosti oporezivog porezom koji odgovara porezu na dobit sa sjedištem u drugoj državi stranci Sporazuma o [EGP-u] i ondje u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit;

4. integriraju?e društvo k?: rezidentno društvo kapitala u cijelosti oporezivo ili stalna poslovna jedinica nerezidentnog društva kapitala u cijelosti oporeziva porezom koji odgovara porezu na dobit;

5. integrirana grupa: grupa koju ?ine integriraju?e društvo majka i integrirano društvo ili

integrirana društva u smislu stavka 2., ili grupa koju ?ine integriraju?e društvo k?i i integrirano društvo ili integrirana društva u smislu stavka 3. ?lan integrirane grupe ne može istodobno biti dio druge integrirane grupe. [...]"

Glavni postupak i prethodna pitanja

5 B je društvo osnovano u skladu s luksemburškim pravom koje je porezni rezident u Luksemburgu i ?ije je društvo majka dioni?ko društvo A, koje je osnovano u skladu s francuskim pravom i koje je porezni rezident u Francuskoj.

6 Društvo B od 1. sije?nja 2008. sa svojim društvom k?eri E osnovalo je vertikalno porezno integriranu grupu u okviru sustava porezne integracije u smislu ?lanka 164.*bis* LIR-a. Ta je grupa postupno proširena na druga društva k?eri društva B na sljede?i na?in: od 1. sije?nja 2010. na društvo F, od 1. sije?nja 2011. na društvo G, koje je zatim spojeno s društvom F, od 1. sije?nja 2012. na društvo H i od 1. sije?nja 2013. na društva I, J, K i L. U okviru te postupno vertikalno porezno integrirane grupe društvo B preuzele je ulogu holding društva grupe koje drži najmanje 95 % kapitala svih društava k?eri ?ije je sjedište i središnja uprava u Luksemburgu, pri ?emu su svi poslovni rezultati društava iz grupe bili konsolidirani kako bi bili oporezovani u okviru društva B.

7 Društva C i D su društva osnovana u skladu s luksemburškim pravom koja su porezni rezidenti u Luksemburgu i ?iji kapital neizravno drži društvo A, osnovano u skladu s francuskim pravom, a društvo B ne drži nikakav udjel u kapitalu tih dvaju društava.

8 Zasebnim dopisima od 8. prosinca 2014., podnesenima 22. prosinca 2014., društva B, C i D zatražila su da se na njih primjeni sustav porezne integracije, u smislu ?lanka 164.*bis* LIR-a, od 1. sije?nja 2013. odnosno od 1. sije?nja 2014.

9 Bureau d'imposition Sociétés 6 de l'administration des contributions directes (Ured za oporezivanje društava 6, Porezna uprava za izravne poreze, Luksemburg, u dalnjem tekstu: Ured za oporezivanje) odlukom od 3. velja?e 2015. odbio je te zahtjeve uz obrazloženje da društva B, C i D ne ispunjavaju uvjete iz ?lanka 164.*bis* LIR-a.

10 Budu?i da na prigovor podnesen 27. travnja 2015. protiv navedene oduke nije bilo odgovora, društva B, C i D podnijela su 12. kolovoza 2016. tužbu Tribunalu administratif (Upravni sud, Luksemburg) kojom su zahtjevala izmjenu odnosno poništenje odluke Ureda za oporezivanje od 3. velja?e 2015.

11 Presudom od 6. prosinca 2017. Tribunal administratif (Upravni sud) proglašio je tužbu neosnovanom u pogledu uklju?enja u sustav porezne integracije od 1. sije?nja 2013. jer je zahtjev u tom smislu trebao biti podnesen upravnom tijelu prije kraja prvog poreznog razdoblja unutar razdoblja u odnosu na koje je podnesen zahtjev za primjenu sustava porezne integracije, to jest prije kraja 2013. godine.

12 S druge strane, što se ti?e poreznog razdoblja za 2014., Tribunal administratif (Upravni sud) proglašio je tužbu osnovanom i odlu?io da je zabrana nerezidentnom društvu majci s poslovnim nastanom u državi ?lanici da stvori jedan porezni subjekt iz svojih rezidentnih društava k?eri, kako to proizlazi iz ?lanka 164.*bis* LIR-a, pri ?emu je ta ista mogu?nost dana rezidentnom društву majci vertikalnom integracijom, nespojiva sa slobodama kretanja i poslovnog nastana iz ?lanka 49. i 54. UFEU-a.

13 Društva B, C i D 15. sije?nja 2018. podnijela su žalbu protiv te presude sudu koji je uputio zahtjev, Couru administrative (Visoki upravni sud, Luksemburg), jer je njihova tužba koja se odnosila na porezno razdoblje za 2013. proglašena neosnovanom. Prema mišljenju tih društava,

bilo bi protivno na?elu korisnog u?inka prava Unije odbiti im pravo na primjenu sustava porezne integracije od 1. sije?nja 2013. na temelju toga što nije ispunjen potpuno formalan uvjet, to jest poštovanje roka u kojem zahtjev mora biti podnesen. Takav uvjet bilo je iznimno teško ispuniti imaju?i u vidu stajališta iz luksemburških upravnih i sudskih odluka donesenih 2013. koje se protive svim zahtjevima za horizontalnom poreznom integracijom. Društva B, C i D podnijela su svoj zahtjev nakon što im je presuda od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr. (C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758) omogu?ila isticanje pravnih argumenata, na temelju prava Unije, da se na njih može primijeniti sustav porezne integracije predvi?en luksemburškim zakonodavstvom, s obzirom na prethodno postojanje porezno integrirane grupe.

14 Administration des contributions directes (Porezna uprava za izravne poreze) od suda koji je uputio zahtjev traži da potvrди presudu Tribunal administratif (Upravni sud) od 6. prosinca 2017. u dijelu u kojem je on potvrdio odbijanje uklju?enja u sustav porezne integracije za razdoblje od 1. sije?nja 2013. Ta je uprava podnijela protužalbu protiv te presude u dijelu u kojem je Tribunal administratif (Upravni sud) presudio da je tužba društava B, C i D za poreznu godinu 2014. osnovana.

15 U tim je okolnostima Cour administrative (Visoki upravni sud) odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1. Treba li ?lanke 49. i 54. UFEU-a tuma?iti na na?in da im se protivi zakonodavstvo države ?lanice koje se odnosi na sustav porezne integracije koje, s jedne strane, dopušta konsolidaciju poslovnih rezultata društava iste grupe i koje priznaje isklju?ivo vertikalnu poreznu integraciju rezidentnog društva majke ili lokalne stalne poslovne jedinice nerezidentnog društva majke s njegovim rezidentnim društvima k?erima i koje se, s druge strane, isto tako protivi isklju?ivo horizontalnoj poreznoj integraciji samih društava k?eri nerezidentnog društva majke koje nema stalnu lokalnu poslovnu jedinicu kao i rezidentnog društva majke ili nerezidentnog društva majke, ali koje ima stalnu lokalnu poslovnu jedinicu?

2. U slu?aju potvrđnog odgovora na prvo pitanje, treba li ?lanke 49. i 54. UFEU-a tuma?iti na na?in da im se protivi to zakonodavstvo države ?lanice koje se odnosi na sustav porezne integracije i, to?nije, strogo odvajanje sustava vertikalne (izme?u holding društva i njegovih izravnih ili neizravnih društava k?eri) i horizontalne integracije (izme?u dvaju ili više rezidentnih društava k?eri holding društva koje ostaje izvan instituta porezne integracije), koje proizlazi iz tog zakonodavstva i obveza koja iz njega proizlazi, a kojom se zahtijeva prestanak postoje?e vertikalne porezne integracije kako bi uop?e bilo mogu?e osnovati horizontalno porezno integriranu grupu, i to u slu?aju

– kada je vertikalna porezna integracija koju ?ine integriraju?e holding društvo na nacionalnoj razini koje je rezident doti?ne države ?lanice (i koje je istodobno posredni?ko društvo k?i u odnosu na društvo majku cijele grupe koje je rezident druge države ?lanice) i rezidentna društva prethodno osnovana, zato što zakonodavstvo doti?ne države ?lanice priznaje samo vertikalne porezne integracije, kako bi se na nju mogao primijeniti sustav neovisno o tome je li društvo majka cijele grupe rezidentno u drugoj državi ?lanici,

– kada se sestrinskim društvima integriraju?eg holding društva doti?ne države ?lanice (a time i društvima k?erima društva majke cijele grupe rezidentnog u drugoj državi ?lanici) odbije pravo na uklju?enje u postoje?u poreznu integraciju na temelju nespojivosti tih dvaju sustava vertikalne i horizontalne porezne integracije i

– kad uklju?ivanje navedenih sestrinskih društava u institut konsolidacije poslovnih rezultata me?u društvima grupe podrazumijeva prestanak prethodno postoje?e vertikalne porezne integracije – uz negativne porezne posljedice koje su s time povezane zbog nepoštovanja

minimalnog razdoblja postojanja integracije predvi?enog nacionalnim zakonodavstvom – i uvo?enje nove horizontalne porezne integracije, iako integriraju?e rezidentno društvo (na ?ijoj se razini u porezne svrhe konsolidiraju poslovni rezultati) ostaje isto?

3. U slu?aju potvrđnog odgovora na drugo pitanje, treba li ?lanke 49. i 54. UFEU-a, zajedno [s] na?elom korisnog u?inka prava Unije, tuma?iti na na?in da im se protivi zakonodavstvo države ?lanice koje se odnosi na sustav porezne integracije i, konkretnije, na primjenu roka na temelju kojeg svaki zahtjev za uklju?ivanje u sustav porezne integracije mora biti podnesen nadležnom tijelu prije kraja prvog poreznog razdoblja za koje se zahtijeva primjena tog sustava, i to u slu?aju

- kada, na temelju potvrđnih odgovora na prva dva pitanja, to zakonodavstvo na na?in koji nije u skladu sa slobodom poslovnog nastana isklju?uje mogu?nost osnivanja horizontalne porezne integracije samih društava k?eri istog društva majke i izmjenu postoje?e vertikalno porezno integrirane grupe društava dodavanjem sestrinskog društva integriraju?eg društva,
- kada je nacionalna praksa upravnih i sudskih tijela doti?ne države ?lanice, prije objave [presude od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr. (C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758)], navedeno zakonodavstvo smatrala valjanim,
- kada je nekoliko društava, nakon objave [te presude], ali prije kraja 2014., podnijelo zahtjev da se pridruže postoje?oj porezno integriranoj grupi horizontalnom poreznom integracijom s integriraju?im društvom postoje?e grupe pozivaju?i se na [navedenu presudu] i
- kada se taj zahtjev ne odnosi samo na porezno razdoblje 2014., koje je u trenutku podnošenja zahtjeva još bilo u tijeku, nego i na porezno razdoblje koje prethodi 2013., otkada su uklju?ena društva ispunjavala sve materijalne pretpostavke uklju?enja u sustav porezne integracije spojive s pravom Unije?”

O prethodnim pitanjima

Uvodna o?itovanja

16 Iz objašnjenja suda koji je uputio zahtjev, a koji je jedini nadležan za tuma?enje nacionalnog prava u okviru sustava pravosudne suradnje uspostavljenog ?lankom 267. UFEU?a (presuda od 7. studenoga 2018., C i A, C-257/17, EU:C:2018:876, t. 34. i navedena sudska praksa), proizlazi da je izmijenjeni ?lanak 164.*bis* LIR-a uveo mogu?nost provo?enja horizontalne fiskalne integracije izme?u rezidentnog društva k?eri i drugih rezidentnih društava k?eri rezidentnog ili nerezidentnog neintegriraju?eg društva majke. Me?utim, prema tom sudu, ta je izmjena primjenjiva „od porezne godine 2015.”. Posljedi?no, porezne godine 2013. i 2014., o kojima je rije? u glavnom postupku, ostaju ure?ene ?lankom 164.*bis* LIR-a.

17 Sud koji je uputio zahtjev tako?er navodi da je sustav porezne integracije, predvi?en ?lankom 164.*bis* LIR-a, poseban sustav oporezivanja konsolidirane dobiti grupe društava i podrazumijeva da sva društva koja su uklju?ena u institut integracije odre?uju vlastite ra?unovodstvene i porezne rezultate, da iz svojih ra?unovodstvenih rezultata isklju?uju dvostruku odbitku ili dvostruka oporezivanja koji mogu proizi?i iz transakcija provedenih izme?u društava grupe i da se ti rezultati konsolidiraju na razini integriraju?eg društva – što uklju?uje kompenzaciju izme?u pozitivnih i negativnih rezultata predmetnih društava – kako bi se dobio konsolidirani porezni rezultat na temelju kojeg se oporezuje samo integriraju?e društvo. U skladu s ?lankom 164.*bis* LIR-a, takva porezna integracija nije bila mogu?a izvan sudjelovanja društva majke, nego samo u granicama instituta integracije jedne te iste porezne nadležnosti.

18 Osim toga, u skladu sa sudskom praksom suda koji je uputio zahtjev, na sustav porezne

integracije imali bi pravo porezni obveznici koji ispunjavaju materijalne uvjete određene ?lankom 164.*bis* LIR-a, na na?in da bi nadležni ured za oporezivanje trebao biti obvezan izdati odobrenje ako nakon provjere utvrdi da su materijalni uvjeti ispunjeni.

19 Na prethodna pitanja treba odgovoriti uzimajući u obzir ta razmatranja.

Prvo pitanje

20 Svojim prvim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanke 49. i 54. UFEU-a tumačiti na na?in da im se protivi zakonodavstvo države ?lanice koje, iako priznaje vertikalnu poreznu integraciju između rezidentnog društva majke – ili stalne poslovne jedinice društva majke koje nije rezident u toj državi ?lanici – i njegovih rezidentnih društava k?eri, ne dopušta horizontalnu poreznu integraciju između rezidentnih društava k?eri nerezidentnog društva majke.

21 Sloboda poslovnog nastana, koju ?lanak 49. UFEU-a priznaje građanima Unije, uključuje pravo pokretanja i obavljanja djelatnosti u svojstvu samozaposlenih osoba te pravo osnivanja i upravljanja poduzećima sukladno uvjetima koje zakonodavstvo države ?lanice u kojoj se taj poslovni nastan ostvaruje utvrđuje za svoje državljane. Ona, u skladu s ?lankom 54. UFEU-a, trgovim društvima osnovanima sukladno pravu neke države ?lanice, a nije se registrirano sjedište, središnja uprava ili glavno mjesto poslovanja nalazi unutar Unije, priznaje pravo da svoju djelatnost u drugoj državi ?lanici obavljaju putem društava k?eri, podružnica ili zastupništava (presuda od 1. travnja 2014., Felixstowe Dock and Railway Company i dr., C-80/12, EU:C:2014:200, t. 17. i navedena sudska praksa).

22 Treba podsjetiti na to da u pogledu društava njihovo sjedište u smislu ?lanka 54. UFEU-a služi za utvrđivanje njihove veze s pravnim poretkom jedne države ?lanice, poput državljanstva kod fizičkih osoba. Međutim dopustiti državi ?lanici rezidentnosti da slobodno primijeni različit tretman samo zbog ?injenice da se sjedište društva nalazi u drugoj državi ?lanici lišilo bi ?lanak 49. UFEU-a njegove biti. Naime, sloboda poslovnog nastana ima za cilj zajamiti korištenje nacionalnim tretmanom u državi ?lanici domaćinu, uz zabranu svake diskriminacije na temelju sjedišta društava (presuda od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr., C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758, t. 45. i navedena sudska praksa).

23 Sustav porezne integracije poput onoga u glavnom postupku predstavlja poreznu prednost za društva u pitanju. Kompenzacijom pozitivnih i negativnih rezultata društava uključenih u opseg integracije i konsolidiranja tih rezultata u integriranom društvu majci, sustav porezne integracije grupi predmetnih društava poboljšava likvidnosnu situaciju (vidjeti po analogiji presudu od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr., C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758, t. 46.).

24 Na temelju ?lanka 164.*bis* LIR-a, takva porezna prednost dodijeljena je društvima majkama koja su rezidenti u Luksemburgu ili stalnim poslovnim jedinicama u toj državi ?lanici nerezidentnih društava majki, omogućujući konsolidiranje poreznih rezultata rezidentnih društava k?eri na razini tih društava majki i stalnih poslovnih jedinica.

25 Stoga zakonodavstvo o kojem je riječ u glavnom postupku stvara različito postupanje prema, s jedne strane, društvima majkama koja imaju sjedište u Luksemburgu i koja zahvaljujući sustavu porezne integracije mogu, međutim, kompenzirati pozitivne rezultate svojih uspješnih društava k?eri s negativnim rezultatima svojih neuspješnih društava k?eri u odnosu na, s druge strane, društva majke koja također imaju vlasništvo nad društvima k?erima u Luksemburgu, ali koja imaju sjedište u drugoj državi ?lanici i nemaju stalnu poslovnu jedinicu u Luksemburgu te koja se ne mogu koristiti tim sustavom porezne integracije i stoga poreznom prednostu koju on priznaje.

26 Razlika u postupanju, kako je utvrđena u prethodnoj točki, nije dovedena u pitanje argumentima luksemburške vlade, koja u svojim pisanim otkovnjima tvrdi da se prema svim društвima koja podliježu poreznoj suverenosti Velikog Vojvodstva Luksemburga primjenjuje isti tretman. Prema mišljenju te vlade, s jedne strane, ako nerezidentno društvo majka ima stalnu poslovnu jedinicu u Luksemburgu, na njega se primjenjuje jednak tretman kao i na rezidentna društva majke. S druge strane, zak i u potpuno unutarnjoj situaciji porezna integracija između društava koji društva majke ne može se izvršiti bez sudjelovanja društva majke.

27 U tom pogledu najprije valja istaknuti da iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da se glavni postupak ne odnosi na mogućnost da nerezidentno društvo majka bude uključeno u luksemburški sustav porezne integracije na isti način kao i njegova rezidentna društva koji, nego samo na mogućnost horizontalne integracije rezultata samih društava koji koja su sva rezidenti u Luksemburgu. Stoga okolnost da nerezidentno društvo majka ne podliježe luksemburškoj poreznoj suverenosti nije relevantna.

28 Nadalje, točno je da se u potpuno unutarnjoj situaciji porezna integracija između društava koji rezidentnog društva majke ne može izvršiti bez sudjelovanja potonjeg. Međutim, kada horizontalna porezna integracija između rezidentnih društava koji rezidentnog društva majke nije dopuštena, konsolidacija rezultata tih društava koji ipak se može postići, kao što je to istaknuto u točki 25. ove presude, uključivanjem rezultata navedenih društava koji u rezultat društva majke.

29 Odnosno, kada je riječ o društвima koji nerezidentnog društva majke, konsolidacija rezultata društava koji nije moguća ni vertikalnom poreznom integracijom ni horizontalnom poreznom integracijom.

30 Naposljeku, iz sudske prakse Suda proizlazi da se članom 49. stavkom 1. drugom redenicom UFEU-a gospodarskim subjektima izričito daje mogućnost da za obavljanje svojih djelatnosti u drugoj državi članici slobodno odaberu primjereni pravni oblik, pri čemu se taj slobodan odabir ne smije u državi članici primateljici ograničiti diskriminirajućim poreznim odredbama (vidjeti u tom smislu presude od 28. siječnja 1986., Komisija/Francuska, 270/83, EU:C:1986:37, t. 22.; od 6. rujna 2012., Philips Electronics UK, C-18/11, EU:C:2012:532, t. 13. i od 17. svibnja 2017., X, C-68/15, EU:C:2017:379, t. 40. i navedenu sudsку praksu). Stoga nije relevantan argument prema kojem bi osnivanje stalne poslovne jedinice ili društva koji posrednika u Luksemburgu, koje preuzima ulogu društva majke postojećih društava koji, omogućilo nerezidentnom društvu majci da postigne poreznu integraciju rezultata svojih rezidentnih društava koji.

31 Dakle, budući da prekogranične situacije u smislu poreza stavljaju u nepovoljniji položaj u odnosu na one unutarnje, odredbe LIR-a o kojima je riječ u glavnem postupku predstavljaju ograničenje koje je načineno zabranjeno odredbama Ugovora koje se odnose na slobodu poslovnog nastana (vidjeti po analogiji presude od 27. studenoga 2008., Papillon, C-418/07, EU:C:2008:659, t. 32. i od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr., C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758, t. 48.).

32 Takvo je ograničenje dopušteno samo ako se odnosi na situacije koje nisu objektivno usporedive ili ako je opravdano nekim važnim razlogom u općem interesu i proporcionalno tom cilju (vidjeti u tom smislu presude od 17. srpnja 2014., Nordea Bank Danmark, C-48/13, EU:C:2014:2087, t. 23. i od 12. lipnja 2018., Bevola i Jens W. Trock, C-650/16, EU:C:2018:424, t. 20.).

33 U tom pogledu, prema ustaljenoj sudske praksi Suda, usporedivost situacije s prekograničnim elementom i unutarnje situacije treba ispitivati vodeći računa o cilju predmetnih

nacionalnih odredaba (vidjeti u tom smislu presude od 18. srpnja 2007., OJ EU, C-231/05, EU:C:2007:439, t. 38.; od 25. velja?e 2010., X Holding, C-337/08, EU:C:2010:89, t. 22.; od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr., C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758, t. 28. i od 12. lipnja 2018., Bevola i Jens W. Trock, C-650/16, EU:C:2018:424, t. 32.).

34 Razlika u postupanju u odnosu na društva majke sa sjedištem u Luksemburgu i društva majke sa sjedištem u drugoj državi ?lanici i koja nemaju stalnu poslovnu jedinicu u Luksemburgu u pogledu mogu?nosti provedbe porezne konsolidacije rezultata njihovih društava k?eri u Luksemburgu odnosi se na situacije koje su objektivno usporedive.

35 Naime, kao što to proizlazi iz zahtjeva za prethodnu odluku, sustav porezne integracije utvr?en u ?lanku 164.*bis* LIR-a predvi?en je zbog razloga porezne neutralnosti, kako bi se omogu?ilo konsolidirano oporezivanje dijela društava grupe ili svih društava grupe.

36 Me?utim, taj cilj mogu posti?i, u pogledu konsolidacije rezultata društava k?eri rezidentnih u Luksemburgu i njihova oporezivanja u toj državi ?lanici, jednakoj grupe ?ije je društvo majka tako?er rezident u toj državi ?lanici kao i grupe ?ije društvo majka to nije (vidjeti po analogiji presudu od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr., C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758, t. 51.).

37 Naposljetu, ni sud koji je uputio zahtjev ni luksemburška vlada naveli razloge u op?em interesu kojima se može opravdati, ovisno o slu?aju, razli?ito postupanje koje proizlazi iz sustava porezne integracije o kojem je rije? u glavnom postupku.

38 U tim okolnostima na prvo pitanje valja odgovoriti da ?lanke 49. i 54. UFEU-a treba tuma?iti na na?in da im se protivi zakonodavstvo države ?lanice koje, iako dopušta vertikalnu poreznu integraciju izme?u rezidentnog društva majke ili stalne poslovne jedinice u toj državi ?lanici nerezidentnog društva majke i njegovih rezidentnih društava k?eri, ne dopušta horizontalnu poreznu integraciju izme?u rezidentnih društava k?eri nerezidentnog društva majke.

Drugo pitanje

39 Svojim drugim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanke 49. i 54. UFEU-a tuma?iti na na?in da im se protivi zakonodavstvo države ?lanice koje ima u?inak prisiljavanja društva majke sa sjedištem u drugoj državi ?lanici da razdvoji vertikalnu poreznu integraciju koja postoji izme?u jednog od njegovih društava k?eri i odre?enog broja njegovih rezidentnih društava unuka kako bi se tom društvu k?eri omogu?ilo da provede horizontalnu poreznu integraciju s drugim rezidentnim društvima k?erima navedenog društva majke, iako rezidentno integriraju?e društvo k?i ostaje isto i premda prestanak vertikalne porezne integracije prije kraja minimalnog trajanja postojanja integracije, predvi?enog nacionalnim zakonodavstvom, podrazumijeva pojedina?no korektivno oporezivanje predmetnih društava.

40 U tom pogledu najprije valja istaknuti da je, kao što to pojašjava sud koji je uputio zahtjev u svojem zahtjevu za prethodnu odluku, sustav horizontalne porezne integracije, uveden izmijenjenim ?lankom 164.*bis* LIR-a, osmišljen kao sustav integracije alternativan sustavu vertikalne integracije, tako da se ta dva sustava me?usobno isklju?uju i da promjena jednog sustava u drugi dovodi do prestanka prethodno postoje?e porezno integrirane grupe.

41 Nadalje, i dalje prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, iako se izmijenjeni ?lanak 164.*bis* LIR-a ne može retroaktivno primijeniti na porezna razdoblja o kojima je rije? u glavnom postupku, ipak bi valjalo tuma?iti ?lanak 164.*bis* LIR-a, koji se primjenjuje na ta porezna razdoblja, uzimaju?i u obzir razdvajanje izme?u sustava vertikalne i horizontalne porezne integracije, što podrazumijeva obvezu okon?anja prethodno postoje?e vertikalne porezne integracije prije nego

što se može formirati grupa horizontalne porezne integracije. Međutim, prestanak porezno integrirane grupe prije završetka minimalnog trajanja postojanja te integracije, koje je ?lankom 164. bis stavkom 4. LIR-a utvrđeno na pet poreznih razdoblja, ima za posljedicu pojedinačno korektivno oporezivanje svih društava koja nisu poštovala navedeno minimalno trajanje. To pojedinačno korektivno oporezivanje provodi se za godine za koje konsolidacija rezultata više nije dopuštena.

42 Napisljeku, iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da, u skladu s nacionalnim propisom o kojem je riječ u glavnem postupku, kada je riječ o grupi sastavljenoj od društva majke sa sjedištem u Luksemburgu i rezidentnih društava koji, rezidentno društvo koji može se pridružiti prethodno postojećoj poreznoj integraciji i povuci se iz nje po isteku minimalnog trajanja od pet poreznih razdoblja, zbog čega na razini integriranih društava koji ne dovodi svaka promjena u sastavu porezno integrirane grupe do prestanka ranije integrirane porezne grupe i stvaranja nove.

43 Iz prethodno navedenog proizlazi da društvo majka sa sjedištem u Luksemburgu može slobodno odlučiti uključiti rezidentno društvo koji u prethodno postojeću poreznu integraciju i povuci ga iz nje po isteku minimalnog trajanja od pet godina, što dovodi do toga da se na navedeno društvo koji ponovno primjenjuje sustav pojedinačnog oporezivanja, pri čemu nijedna od tih radnji nema za posljedicu prestanak ranije integrirane grupe i stvaranje nove.

44 Nasuprot tomu, razdvajanje sustava vertikalne i horizontalne porezne integracije, kako ga je iznio sud koji je uputio zahtjev, ima za posljedicu to da društvo majka sa sjedištem u drugoj državi članici i koje nema stalnu poslovnu jedinicu u Luksemburgu može pristupiti integraciji svojih rezidentnih društava koji samo po cijeni prestanka postojeće vertikalne porezne integracije između jednog od tih društava koji i određenog broja svojih rezidentnih društava unuka. Ako integracija između tog rezidentnog društva koji i njegovih rezidentnih društava unuka nije bila provedena, za sva predmetna društva ili samo za neka od njih, tijekom cijelog minimalnog razdoblja od pet godina predviđenog nacionalnim zakonodavstvom o kojem je riječ u glavnem postupku, prestanak postojeće integracije ima za posljedicu korektivno oporezivanje predmetnih društava.

45 Mogućnost uključivanja društva koji u prethodno postojeću poreznu integraciju a da to ne dovodi do prestanka ranije integrirane grupe i stvaranja nove predstavlja poreznu prednost za društva o kojima je riječ.

46 Slijedom toga, u ovom slučaju društvo majka sa sjedištem u državi članici različitoj od Velikog Vojvodstva Luksemburga, zbog obveze razdvajanja postojeće integrirane grupe koja je postojala prije nego što se moglo pristupiti horizontalnoj poreznoj integraciji između njegovih rezidentnih društava koji, stavljeno je u nepovoljniji položaj u odnosu na društvo majku sa sjedištem u toj državi članici.

47 Suprotno onomu što tvrdi luksemburška vlada u svojim pisanim očitovanjima, u tom pogledu nije relevantna okolnost da u potpuno unutarnjoj situaciji nijedno društvo ne može istodobno biti dijelom dviju integriranih grupa.

48 Naime, kao što je to istaknuto u tokama 25., 28. i 43. ove presude, društvo majka sa sjedištem u Luksemburgu ipak može postići da se rezultati društva koji konsolidiraju s rezultatima njegovih drugih rezidentnih društava koji, uključujući navedenog društva koji u postojeće vertikalnu poreznu integraciju. Stoga se u takvoj unutarnjoj situaciji ne postavlja pitanje istodobnog postojanja dviju integriranih grupa te je jedino nerezidentno društvo majka suočeno s obvezom razdvajanja ranije postojeće integrirane grupe kako bi se konsolidirali rezultati njegovih rezidentnih društava koji.

49 Stoga željenica da nerezidentno društvo majka koje nema stalnu poslovnu jedinicu u

Luksemburgu ne može provesti horizontalnu integraciju između svojih rezidentnih društava kada nije, osim ako ne razdvoji postojeće vertikalne integracije između jednog od svojih društava kada i određenog broja svojih rezidentnih društava unuka, stavlja prekogranične situacije u nepovoljniji položaj u odnosu na isključivo unutarnje situacije. Takva *de facto* obveza predstavlja ograničenje koje je načelno zabranjeno odredbama Ugovora koje se odnose na slobodu poslovnog nastana, u smislu sudske prakse navedene u točki 31. ove presude.

50 U skladu sa sudskom praksom navedenom u točki 32. ove presude, takvo ograničenje dopušteno je samo ako se odnosi na situacije koje nisu objektivno usporedive ili ako je opravданo nekim važnim razlogom u općem interesu i proporcionalno tom cilju.

51 Luksemburška vlada ističe da situacija u kojoj društvo majka sa sjedištem u Luksemburgu uključuje rezidentno društvo kada u vertikalnu poreznu integraciju nije usporediva, u smislu sudske prakse Suda navedene u točki 33. ove presude, sa situacijom u kojoj društvo kada društva nije se sjedište nalazi u drugoj državi. Istanici želi provesti integraciju s drugim društvom kada, s obzirom na to da je uključivanje društva kada u vertikalnu poreznu integraciju moguće samo ako društvo majka drži izravno ili neizravno najmanje 95 % udjela u društvu kada i kada društvo kada želi provesti integraciju s drugim društvom kada koje ne drži 95 % udjela u tom društvu kada.

52 Međutim, s obzirom na to da se, kao što to proizlazi iz točke 35. ove presude, cilj konsolidiranog oporezivanja dijela društava grupe ili svih društava te grupe može ostvariti, što se time konsolidacije rezultata društava kada rezidenata u Luksemburgu i njihova oporezivanja u toj državi. Istanici, kako grupama nije društvo majka ima sjedište u toj državi. Istanici tako i onima nije društvo majka ondje nema sjedište, valja utvrditi da se, s obzirom na to da društvo majka sa sjedištem u drugoj državi. Istanici koje izravno ili neizravno drži najmanje 95 % udjela u rezidentnim društvima kada želi konsolidirati njihove rezultate, razlika u postupanju ne može opravdati razlikom u objektivnoj situaciji.

53 Osim toga, ni sud koji je uputio zahtjev ni luksemburška vlada nisu istaknuli važne razloge u općem interesu koji bi opravdali takvo ograničenje.

54 Uzimajući u obzir prethodno navedeno, na drugo pitanje valja odgovoriti da istanke 49. i 54. UFEU-a treba tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države. Istanice koje ima učinkak priljavanja društva majke sa sjedištem u drugoj državi. Istanici da razdvoji vertikalnu poreznu integraciju koja postoji između jednog od njegovih društava kada i određenog broja njegovih rezidentnih društava unuka kako bi se tom društvu kada omogućilo da provede horizontalnu poreznu integraciju s drugim rezidentnim društvima kada želi navedenog društva majke, iako rezidentno integrirano društvo kada ostaje isto i premda prestanak vertikalne porezne integracije prije kraja minimalnog trajanja postojanja integracije, predviđenog nacionalnim zakonodavstvom, podrazumijeva pojedinačno korektivno oporezivanje predmetnih društava.

Treće pitanje

55 Svojim trećim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li istanke 49. i 54. UFEU-a kao i načelo korisnog učinka prava Unije tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države. Istanice koje se odnosi na sustav porezne integracije, a koje predviđa da svaki zahtjev za korištenje tim sustavom mora obvezno biti podnesen nadležnom tijelu prije kraja prvog poreznog razdoblja za koje se traži primjena tog sustava.

56 Sud koji je uputio zahtjev u svojem zahtjevu za prethodnu odluku navodi da istanak 164.bis stavak 4. LIR-a ne predviđa prekluzivni rok za pravno sredstvo poreznog obveznika, ni u predsjudskom postupku ni u sudskom postupku, kao ni zastarni rok koji retroaktivno ograničava dopuštenost takvog pravnog sredstva, nego mu je cilj uređivanje postupka odobravanja sustava

porezne integracije. Naime, cilj je te odredbe da priznavanje nadležnog poreznog ureda primjene sustava porezne integracije na grupu društava definiranu u zahtjevu može biti utvrđeno u primjerenom trenutku, prije nego što sva uključena društva sastave svoje finansijske izvještaje koji se odnose na prvu godinu primjene sustava integracije i s time povezane porezne prijave.

57 U ovom je slučaju treće pitanje postavljeno u kontekstu u kojem su, kao što to objašnjava sud koji je uputio zahtjev, što se tiče poreznog razdoblja za 2013., luksemburška upravna i sudska praksa smatrala da je u skladu s pravom Unije nacionalno zakonodavstvo koje isključuje horizontalnu poreznu integraciju između društava kada sam jednog društva majke sa sjedištem u drugoj državi ili učlanici.

58 Društva B, C i D u tom pogledu ističu da je nepravodobno podnošenje njihova zahtjeva za horizontalnu poreznu integraciju u pogledu poreznog razdoblja za 2013. opravданo okolnošću da su se do objave presude od 12. lipnja 2014., SCA Group Holding i dr. (C-39/13 do C-41/13, EU:C:2014:1758) luksemburška upravna i sudska praksa protivile takvom zahtjevu. Međutim, ona su svoj zahtjev podnijela ubrzo nakon te objave, to jest u trenutku kada su imala stvarne izglede za prihvatanje tog zahtjeva i prije prestanka opće zastare od pet godina predviđene luksemburškim pravom.

59 U tom pogledu iz odgovora na prvo i drugo pitanje proizlazi da ustanike 49. i 54. UFEU-a treba tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države ili učlanice koje, iako priznaje vertikalnu poreznu integraciju između rezidentnog društva majke ili stalne poslovne jedinice u toj državi ili učlanici nerezidentnog društva majke i njegovih rezidentnih društava kada, ne dopušta horizontalnu poreznu integraciju između rezidentnih društava kada nerezidentnog društva majke.

60 Prema ustaljenoj sudske praksi Suda, tumačenje koje Sud daje prilikom izvršavanja nadležnosti koja mu je dodijeljena ustanikom 267. UFEU-a razjašnjava i, kada je potrebno, definira značenje i doseg tog pravila, kako ga se mora ili bi ga se moralno razumjeti i primijeniti od trenutka njegova stupanja na snagu. Iz toga proizlazi da sudac tako protumačeno pravilo može i treba primjenjivati tako i na pravne odnose nastale i uspostavljene prije presude kojom se odlučuje o zahtjevu za tumačenje, ako su usto ispunjeni uvjeti koji omogućavaju da se pred nadležnim sudovima vodi spor o primjeni navedenog pravila (vidjeti, međutim, presudu od 6. ožujka 2007., Meilicke i dr., C-292/04, EU:C:2007:132, t. 34. i navedenu sudsку praksu).

61 U glavnem postupku formalni uvjet koji se odnosi na obvezu podnošenja zahtjeva za pristup sustavu porezne integracije prije kraja prvog poreznog razdoblja za koje se traži primjena tog sustava nije bio ispunjen za poreznu godinu 2013.

62 U tom pogledu, tako i ako sud koji je uputio zahtjev ne kvalificira taj rok kao prekluzivni, iz spisa podnesenog Sudu ipak proizlazi da je nepoštovanje navedenog roka navelo Tribunal administrativ (Upravni sud) da odbaci tužbu podnesenu protiv odbijanja zahtjeva za integraciju za poreznu godinu 2013.

63 Stoga pitanje može li se prekoraćenje roka za podnošenje zahtjeva za poreznu integraciju istaknuti tužiteljima u glavnem postupku, u okolnostima poput onih o kojima je riječ u tom postupku, treba ispitati vodeći računa, po analogiji, o načelu ekvivalentnosti i djelotvornosti, koja se primjenjuju na zahtjeve namijenjene osiguranju izvršavanja prava koje pojedinac ima na temelju prava Unije (vidjeti u tom smislu presudu od 21. prosinca 2016., TDC, C-327/15, EU:C:2016:974, t. 89. do 91.) i na pravna sredstva namijenjena zaštiti takvog prava (vidjeti u tom smislu osobito presudu od 24. listopada 2018., XC i dr., C-234/17, EU:C:2018:853, t. 22. i navedenu sudsку praksu).

64 Kad je riječ o načelu ekvivalentnosti, iz spisa podnesenog Sudu ne proizlazi da se rokom za

podnošenje zahtjeva za poreznu integraciju iz ?lanka 164.*bis* stavka 4. LIR-a ono ne poštuje.

65 Što se ti?e na?ela djelotvornosti, valja podsjetiti na to da su države ?lanice odgovorne da u svakom slu?aju osiguraju djelotvornu zaštitu prava zajam?enih pravom Unije i da to na?elo osobito zahtjeva da porezna tijela država ?lanica u praksi ne onemogu?avaju ili pretjerano ne otežavaju izvršavanje prava dodijeljenih pravnim poretkom Unije (presuda od 20. prosinca 2017., Caterpillar Financial Services, C-500/16, EU:C:2017:996, t. 41.).

66 U skladu s ustaljenom praksom Suda, svaki slu?aj u kojem se postavlja pitanje ?ini li nacionalna postupovna odredba nemogu?om ili pretjerano otežava primjenu prava Unije mora biti analiziran uzimaju?i u obzir položaj te odredbe u cjelokupnom postupku, tijek postupka i njegove posebnosti pred razli?itim nacionalnim tijelima. U tu svrhu valja osobito uzeti u obzir, ako je potrebno, zaštitu prava obrane, na?elo pravne sigurnosti i dobro odvijanje postupka (presude od 22. velja?e 2018., INEOS Köln, C-572/16, EU:C:2018:100, t. 44. i od 24. listopada 2018., XC i dr., C-234/17, EU:C:2018:853 t. 49.).

67 Osim toga, Sud je priznao da je s pravom Unije spojivo utvr?ivanje razumnih prekluzivnih rokova za podnošenje pravnih sredstava u interesu pravne sigurnosti kojom se štite i porezni obveznik i uprava. Naime, iako istek takvih rokova po definiciji dovodi do djelomi?nog ili potpunog odbijanja podnesenog pravnog sredstva, oni ne ?ine prakti?no nemogu?im ili pretjerano otežanim ostvarivanje prava dodijeljenih pravnim poretkom Unije (presuda od 8. rujna 2011., Q-Beef i Bosschaert, C-89/10 i C-96/10, EU:C:2011:555, t. 36. i navedena sudska praksa). Prema ustaljenoj sudskej praksi Suda, ?injenica da je Sud eventualno utvrdio povredu prava Unije na?elno ne utje?e na po?etak roka zastare (presuda od 8. rujna 2011., Q-Beef i Bosschaert, C-89/10 i C-96/10, EU:C:2011:555, t. 47. i navedena sudska praksa).

68 Pravu Unije nije protivno to da nacionalno tijelo temelji svoj prigovor na isteku razumnog zastarnog roka, iako ponašanje nacionalnih tijela zajedno s postojanjem prekluzivnog roka dovodi do potpunog lišavanja odre?ene osobe mogu?nosti da se poziva na svoja prava u skladu s pravom Unije pred nacionalnim sudovima (vidjeti u tom smislu presude od 15. travnja 2010., Barth, C-542/08, EU:C:2010:193, t. 33. i od 8. rujna 2011., Q-Beef i Bosschaert, C-89/10 i C-96/10, EU:C:2011:555, t. 51.).

69 To?no je da je, što se ti?e provedbe raspoloživih pravnih sredstava kako bi se dovela u pitanje odgovornost države ?lanice za povredu prava Unije, Sud presudio da bi bilo protivno na?elu djelotvornosti nametnuti ošte?enim osobama sustavno korištenje svim pravnim sredstvima koja imaju na raspolaganju, ?ak i ako bi to dovelo do prekomjernih teško?a ili se to od njih ne bi moglo razumno zahtijevati (presude od 24. ožujka 2009., Danske Slagterier, C-445/06, EU:C:2009:178, t. 62. i od 25. studenoga 2010., Fu?ß, C-429/09, EU:C:2010:717, t. 77.).

70 Tako je Sud u to?kama 104. do 106. svoje presude od 8. ožujka 2001., Metallgesellschaft i dr. (C-397/98 i C-410/98, EU:C:2001:134) presudio da bi ostvarivanje prava koja izravno primjenjive odredbe prava Unije daju pojedincima bilo onemogu?eno ili pretjerano otežano ako bi se njihovi zahtjevi za naknadu štete koji se temelje na povredi prava Unije morali odbiti ili smanjiti zbog jedinog razloga da pojedinci koji se pozivaju na prvenstvo i izravni u?inak prava Unije nisu zatražili ostvarivanje prava dodijeljenog odredbama Unije, a koje im nacionalno pravo ne priznaje, kako bi odbijanje države ?lanice osporili u tu svrhu predvi?enima pravnim sredstvima. U takvom slu?aju ne bi bilo razumno zahtijevati od ošte?enih osoba da se koriste pravnim sredstvima koja im stoje na raspolaganju jer su one u svakom slu?aju morale ispuniti obvezu pla?anja o kojoj je rije? u predmetima u kojima je donešena ta presuda i, ?ak i da je nacionalni sud presudio da to avansno pla?anje nije u skladu s pravom Unije, osobe o kojima je rije? ne bi mogle ostvariti povrat tog iznosa te bi eventualno bile izložene nov?anoj kazni.

71 Međutim, iako ni zakonodavstvo o kojem je riječ u glavnem postupku ni luksemburška upravna i sudska praksa u pogledu poreznog razdoblja za 2013. nisu dopuštali horizontalnu poreznu integraciju za društva koji jednog te istog društva majke, podnošenje zahtjeva za integraciju tužiteljima u glavnem postupku nije uzrokovalo financijske i pravne rizike slijedećim onima o kojima je riječ, međutim ostalim, u predmetima u kojima su donesene presude od 8. ožujka 2001., Metallgesellschaft i dr. (C-397/98 i C-410/98, EU:C:2001:134, t. 104.) i od 25. studenoga 2010., Fuß (C-429/09, EU:C:2010:717, t. 81.), ali se, naprotiv, od njih moglo razumno zahtijevati.

72 U ovom slučaju, kad je riječ o poreznoj godini 2013., tužitelji u glavnem postupku imali su, naime, mogućnost da u bilo kojem trenutku tijekom te godine podnesu zahtjev za horizontalnu poreznu integraciju, pozivajući se na neusklađenost luksemburškog zakonodavstva s pravom Unije. Kao što to proizlazi iz spisa podnesenog Sudu, oni su, uostalom, podnijeli takav zahtjev na temelju prava Unije, za porezno razdoblje za 2014., prije nego što je luksemburški zakon izmijenjen kako bi dopustio takvu integraciju.

73 Okolnost da su, s obzirom na nacionalno zakonodavstvo kao i na nacionalnu upravnu i sudske praksu, tužitelji u glavnem postupku smatrali da podnošenje takvog zahtjeva nema smisla ne može se izjednačiti ni s objektivnom nemogućnošću njegova podnošenja, u smislu sudske prakse Suda navedene u točki 68. ove presude, ni sa slučajem u kojem bi takvo postupanje uzrokovalo prekomjerne teškoće ili se od njih ne bi moglo razumno zahtijevati, u smislu sudske prakse Suda navedene u točki 69. ove presude.

74 Uzimajući u obzir prethodno navedeno, na treće pitanje valja odgovoriti da načela ekvivalentnosti i djelotvornosti treba tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države članice koje se odnosi na sustav porezne integracije, a koje predviđa da se svaki zahtjev za korištenje tim sustavom mora obvezno podnijeti nadležnom tijelu prije kraja prvog poreznog razdoblja za koje se zahtijeva primjena tog sustava.

Troškovi

75 Budući da ovaj postupak ima značaj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odluči o troškovima postupka. Troškovi podnošenja otkovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadoknaju se.

Slijedom navedenog, Sud (drugo vijeće) odlučuje:

1. Članke 49. i 54. UFEU-a treba tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države članice koje, iako dopušta vertikalnu poreznu integraciju između rezidentnog društva majke ili stalne poslovne jedinice u toj državi članici nerezidentnog društva majke i njegovih rezidentnih društava koji, ne dopušta horizontalnu poreznu integraciju između rezidentnih društava koji nerezidentnog društva majke.

2. Članke 49. i 54. UFEU-a treba tumačiti na način da im se protivi zakonodavstvo države članice koje ima u inak prisiljavanja društva majke sa sjedištem u drugoj državi članici da razdvoji vertikalnu poreznu integraciju koja postoji između jednog od njegovih društava koji i određenog broja njegovih rezidentnih društava unuka kako bi se tom društву koji omogućilo da provede horizontalnu poreznu integraciju s drugim rezidentnim društvima koji navedenog društva majke, iako rezidentno integrirano društvo koji ostaje isto i premda prestanak vertikalne porezne integracije prije kraja minimalnog trajanja postojanja integracije, predviđenog nacionalnim zakonodavstvom, podrazumijeva pojedinačno korektivno oporezivanje predmetnih društava.

3. Na?ela ekvivalentnosti i djelotvornosti treba tuma?iti na na?in da im se ne protivi zakonodavstvo države ?lanice koje se odnosi na sustav porezne integracije, a koje predvi?a da se svaki zahtjev za korištenje tim sustavom mora obvezno podnijeti nadležnom tijelu prije kraja prvog razdoblja za koje se zahtijeva primjena tog sustava.

Potpisi

* Jezik postupka: francuski